**Tafelgesprek Inclusief lesmateriaal voor het VO, door Kristel Henquet & Bas Wagenaar**

*Stichting Zenobia werkt met verschillende partners – docenten en PhD-studenten – aan de ontwikkeling van lesmateriaal dat afwijkt van de traditionele lesstof, bijvoorbeeld door op chronologisch of geografisch gebied een andere invalshoek te presenteren. Het materiaal kan als aanvulling op bestaande methoden gebruikt worden, of als verrijkingsstof. We bespreken eerst ter inspiratie een aantal voorbeelden van work in progress en zullen vervolgens gezamenlijk brainstormen over ideeën om inclusief gymnasiumonderwijs inhoudelijk vorm te geven tijdens de lessen.*

Kristel en Bas, beiden docent Grieks & Latijn in het VO, zijn aanwezig namens Stichting Zenobia. Deze stichting beoogt een actieve bijdrage te leveren aan de bestudering van oost-west relaties in het Middellandse Zeegebied en de ontsluiting van deze onderzoeksresultaten voor een breed publiek. In dit kader is Stichting Zenobia onlangs begonnen met het ontwikkelen van lesmateriaal voor het VO. De eerste lesbrieven in deze reeks zullen naar verwachting vanaf maart 2023 gratis beschikbaar worden gesteld via de website van Zenobia.

Voordat Bas, samen met Hanna Hoogenraad auteur van één van deze lesbrieven, de aanwezigen kort zou vertellen over het project ‘Een Mesopotamische Odyssee’, vroegen we wat men al wist over Mesopotamië. De volgende begrippen kwamen naar voren: begin van de landbouw, zonder einde/eindeloos, oudst bekende literatuur, zondvloed, 3e millennium, Eufraat en Tigris, Akkadisch, Sumerisch, Gilgamesj, Babylon(iërs), Assyrië(rs) en Perzen. Vervolgens vroegen we wat men nodig zou hebben om Mesopotamië te kunnen behandelen in de les. De antwoorden hierop waren duidelijk en werden breed gedragen: nuancering van Griekse superioriteit en een breder oudheidkader ingebed in de reguliere lesmethoden, ontsluiting van bronmateriaal in het Nederlands (zowel primaire als secundaire teksten – in het kader hiervan werd ook gerefereerd aan een Lampas-artikel over mythologie in het Oosten, waarvan men graag de Engelse teksten in het Nederlands vertaald zou zien), het weergeven van links en overeenkomsten tussen verschillenden culturen in de oudheid en een uitgebreidere introductie op het Griekse alfabet.

Vervolgens lichtte Bas de lessenreeks in ontwikkeling genaamd ‘Een Mesopotamische Odyssee’ toe aan de hand van een korte presentatie:

**Doelgroep**: onderbouw gymnasium

**Doel**: (a) Gratis, kant en klaar en gemakkelijk toegankelijk lesmateriaal aanbieden voor docenten Grieks en Latijn, (b) Aansluiten bij bestaande lesmethodes Grieks en Latijn, en (c) Verbreding van het concept ‘oudheid’ via het extra perspectief van Mesopotamië.

Elke ‘les’ is gebouwd rondom één centraal thema, met de volgende elementen: (1) Leerling materiaal met tekst, afbeeldingen, vragen en opdrachten, (2) Docentenhandleiding met antwoorden op vragen, extra opdrachten en achtergronden en wetenschappelijke literatuur, (3) Vragen volgens RTTI, kennis, toepassing, vormen eigen mening, creatie op basis van opgedane kennis, actualisatie, (4) Inkadering binnen terugkerend thema: worden de overeenkomsten veroorzaakt door toeval of overdracht?

Voorbeelden van thema’s die momenteel uitgewerkt worden:

**‘Olympus Extended’:** goden in de oudheid, met als onderwerpen het concept ‘pantheon’ en ‘polytheïsme’, het Mesopotamische pantheon, religieuze gebouwen & huisvesting en rituelen.

**‘Linguae Francae Antiquae’**: Oude talen en schriftsystemen, met als onderwerpen het concept ‘Lingua franca’, (ontwikkeling van) schriftsystemen in de oudheid (alfabet, spijkerschrift, hiërogliefen, Lineair B), Linguae francae (Akkadisch, Myceens, Lineair B), ontcijfering van schriftsystemen: Steen van Rosetta en Behištun-inscriptie.

Bij beide thema’s zal in de docentenhandleiding extra materiaal aangeboden worden. Voor het eerste onderwerp zal dit bestaan uit de behandeling van andere pantheons, zoals het Egyptische, en voor het tweede uit het aanbieden van (onderzoeks)opdrachten over andere klassieke talen en schriften zoals Hettitisch, hiëroglifisch Luwisch of Ugaritisch.

We inventariseerden welke methoden er in de groep werden gebruikt: Pallas, Argo (voor Grieks), DISCO, SPQR, Minerva en LLPSI (voor Latijn). Daarnaast werden de aanwezigen uitgenodigd om te reageren op het gepresenteerde materiaal. Een algemeen sentiment was dat het goed zou zijn als er ook in de bestaande methoden meer aandacht zou zijn voor een breder oudheidbegrip en dat hiervoor geen aanvulling nodig zou moeten zijn door initiatieven als de ‘Mesopotamische Odyssee’. Zolang dat nog niet het geval is, leek aanvullend materiaal een goede en bruikbare oplossing. Men was het erover eens dat het examenprogramma moet veranderen om integratie van andere oude talen en culturen al vanaf de onderbouw een vaste plek in het curriculum te geven. De instelling van de SLO vakvernieuwingscommissie Klassieke Talen is een goed gelegenheid om integratie van oude talen en culturen vorm te geven.

Zorgen die sommige aanwezigen hadden, was dat aanvullend materiaal extra is en dus ook extra tijd kost (die er niet altijd is). Suggesties die werden gedaan was het leggen van een verbinding met het vak geschiedenis in de onderbouw en aansluiten bij (en vermelden van) SLO kerndoelen op het lesmateriaal zelf. Ook leek het de aanwezigen een goed idee om voor een lesbrief in te zoomen op een casus (dit werd vandaag niet gepresenteerd, maar een idee voor casus Troje ligt al op de plank). Tot slot werd opgemerkt dat tijdens excursies en museumbezoeken de afdelingen Egypte en Mesopotamië vaak worden overgeslagen en dat dit jammer is: ideeën voor museumbezoek worden ook opgenomen in de lessenreeks, dus dat sloot al mooi aan bij deze behoefte.

Vervolgens vertelde Kristel kort over een tweede project dat Stichting Zenobia samen met Christian Kicken en Irene Jacobs, promovendi aan de Radboud Universiteit, onderneemt. Zij ontwikkelden een lessenreeks over de Patria van Constantinopel, een 10e-eeuwse Byzantijnse Grieks tekst, die voor leerlingen uit klas 4 of 5 beschikbaar is gemaakt om te vertalen, inclusief historische context, commentaar en vertaalhulp. Ook zijn er voor docenten werkvertalingen en antwoordmodellen voor handen. Het materiaal is af en wordt momenteel getest in pilotklassen. Afhankelijk van hoeveel teksten je zou willen lezen, kun je in 2-3 weken met 2-3 lessen per week een klein pensum behandelen. Docenten die in schooljaar 2022-2023 mee zouden willen doen aan de pilot kunnen zich melden bij Stichting Zenobia: info@stichtingzenobia.nl.

Na deze twee zeer uiteenlopende voorbeelden vroegen we de aanwezigen om met elkaar in gesprek te gaan en na te denken over verdere mogelijkheden en manieren om lesmateriaal inclusiever te maken en/of om te reflecteren op het gepresenteerde. Hierna deelde iedereen de bevindingen plenair met de hele groep. Er werd gezegd dat deze benadering van de oudheid een mooi idee is: het is prima dat de Romeinen alles van de Grieken hebben overgenomen, maar die Grieken hadden het toch ook niet zelf bedacht! Aandacht voor Mesopotamië is eigenlijk een soort van actualisatie de andere kant op. Ook werd opgemerkt dat er leerlingen in de klas zitten met Afrikaanse achtergronden en dat het interessant zou zijn om ook aandacht te besteden aan bijvoorbeeld Afrikaanse goden. Voorts werd er gesproken over de Romereis: dit is een goede gelegenheid om het Christendom te behandelen in samenhang met de Islam en aandacht te schenken aan Arabieren en Hebreeërs. Verder werd geopperd om meer samen te werken met het vak Nederlands. Ook werd als idee genoemd om gedichten van Kavafis in te zetten om de oudheid te rekken naar het heden en oud en nieuw Grieks te vergelijken. Daarnaast werd benadrukt dat het goed is om ook archeologische bronnen te behandelen in de lessen en dat nieuw lesmateriaal daarin misschien (beter) kan voorzien. Ook in dit deel van het tafelgesprek werd wederom de zorg geuit dat aandacht voor een bredere oudheid het moeilijk maakt om het examenprogramma af te ronden.

Het is duidelijk dat er talloze ideeën zijn om het gymnasiale curriculum inclusiever te maken, maar dat deze pas écht zullen landen en geïncorporeerd kunnen worden in het lesprogramma als de eindtermen ook inclusiever opgesteld worden. Hierin ligt een uitdaging voor de toekomst.

Kristel en Bas dankten de aanwezigen voor hun actieve bijdrage en positieve input en sloten het tafelgesprek af.